Information on Sales Arrangements 銷售安排資料

Sales Arrangements No.18 銷售安排第 18 號

Date of the Sale: 出售日期: Commencement date and time of tender 招標開始日期及時間 Date 日期 Date 日期 Time Date 日期 Date 日期 (Day 日 / Month 月 / Year 年) 12:00 noon 中午 12 時 (Note: please see "Other Matters" below) (注意: 請參閱下文「其他事項」) Place where the sale will take place: 出售地點: Room 601, 6/F, Tower A, China Life Center One Harbour Gate, No.18 Hung Luen Road, Hung Hom (the "Sales Office") 九龍紅磡紅鷺道 18 號中國人壽大廈 A 座 6 樓 601 室 (下稱「售樓處」)	Name of the Development :	Altissimo			
出售日期:	發展項目的名稱:	泓碧			
出售日期:					
Time of the Sale: 出售時間: Commencement date and time of tender 招標朝始日期及時間 招標截止日期及時間 Date 日期	Date of the Sale :	14 April 2021			
出售時間:	出售日期:	2021年4月14日			
Date 日期 Time Bill (Day 日 / Month 月 / Year 年) Fill (Day 日 / Month 月 / Year 年) Fill (Day 日 / Month 月 / Year 年) Fill (Day 日 / Month 月 / Year 年) Fill (Day 日 / Month 月 / Year 年) Fill (Day 日 / Month 月 / Year 年) Fill (Day 日 / Month 月 / Year 年) Fill (Note: please see "Other Matters" below) (注意: 請參閱下文「其他事項」) Place where the sale will take place:	Time of the Sale :	Commencement date and ti	ime of tender	Closing date and time of tender	
Date 日朔 Bate 日初 Bat	出售時間:	招標開始日期及時間		招標截止日期及時間	
14/4/2021 12:00 noon 中午 12 時		Date 日期		Date 日期	
中午 12 時 14/4/2021 下午 4 時 (Note: please see "Other Matters" below) (注意:請參閱下文「其他事項」) Place where the sale will take place: 出售地點: Room 601, 6/F, Tower A, China Life Center One Harbour Gate, No.18 Hung Luen Road, Hung Hom (the "Sales Office") 九龍紅磡紅鸞道 18 號中國人壽大廈 A 座 6 樓 601 室 (下稱「售樓處」) Number of specified residential properties that will be offered to be sold:		(Day 日 / Month 月 / Year 年)	時間	(Day 日 / Month 月 / Year 年)	時間
(Note: please see "Other Matters" below) (注意:請參閱下文「其他事項」) Place where the sale will take place: 出售地點: Room 601, 6/F, Tower A, China Life Center One Harbour Gate, No.18 Hung Luen Road, Hung Hom (the "Sales Office") 九龍紅磡紅鸞道 18 號中國人壽大廈 A 座 6 樓 601 室 (下稱「售樓處」) Number of specified residential properties that will be offered to be sold:		/ . /	12:00 noon	/ . /	4:00 p.m.
(注意:請參閱下文「其他事項」) Place where the sale will take place: 出售地點: Room 601, 6/F, Tower A, China Life Center One Harbour Gate, No.18 Hung Luen Road, Hung Hom (the "Sales Office") 九龍紅磡紅鸞道 18 號中國人壽大廈 A 座 6 樓 601 室 (下稱「售樓處」) Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 1		14/4/2021	中午 12 時	14/4/2021	下午4時
Place where the sale will take place: 出售地點: Room 601, 6/F, Tower A, China Life Center One Harbour Gate, No.18 Hung Luen Road, Hung Hom (the "Sales Office") 九龍紅磡紅鸞道 18 號中國人壽大廈 A 座 6 樓 601 室 (下稱「售樓處」) Number of specified residential properties that will be offered to be sold:					
出售地點: Hom (the "Sales Office") 九龍紅磡紅鸞道 18 號中國人壽大廈 A 座 6 樓 601 室 (下稱「售樓處」) Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 1					
出售地點: Hom (the "Sales Office") 九龍紅磡紅鸞道 18 號中國人壽大廈 A 座 6 樓 601 室 (下稱「售樓處」) Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 1					
九龍紅磡紅鸞道 18 號中國人壽大廈 A 座 6 樓 601 室 (下稱「售樓處」) Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 1	·				
Number of specified residential properties that will be offered to be sold:	出售地點:	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
properties that will be offered to be sold:					
sold:	•				
府徒洪山告的拍明 让 七彻耒的数日:					
	舟促供山告的指明任毛物耒的数日:				

Description of the residential properties that will be offered to be sold:

將提供出售的指明住宅物業的描述:

The following units in Tower 2: 以下在第 2 座的單位:

GD

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法,決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序:

Sale by Tender – See details and particulars in the tender notice. The tender notice and other relevant tender documents will be made available for collection free of charge at the Sales Office from 11 a.m. to 12 noon on 11 April 2021.

(Note: Please see "Other Matters" below.)

以招標方式出售 – 請參閱招標公告的細節和詳情。招標公告及其他招標文件可在 2021 年 4 月 11 日由上午 11 時至中午 12 時於售樓處免費領取。

(註:請參閱下文「其他事項」。)

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下,將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序:

Please refer to the above methods and "Other Matters" below.

請參照上述之方法及下文「其他事項」。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於下列地點可供公眾免費領取:

Room 601, 6/F, Tower A, China Life Center One Harbour Gate, No.18 Hung Luen Road, Hung Hom

九龍紅磡紅鸞道 18 號中國人壽大廈 A 座 6 樓 601 室

Other Matters:

其他事項:

1. In the event of any discrepancy between the English and Chinese versions of this Sales Arrangements, the English version shall prevail.

倘若本銷售安排中英文版本有異,以英文版本為準。

2. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential property to any interested person by any method (including balloting).

如有任何爭議,賣方保留自行以任何方式(包括抽籤)分配任何指明住宅物業予任何有意欲購買的人士之絕對決定權。

3. The Vendor does not undertake and is under no obligation to review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of any specified residential property. The Vendor has the absolute right to withdraw from the sale of any specified residential property at any time before the acceptance of any offer. The Vendor has the absolute right to accept any offer at or before the closing time of the tender. The Vendor has absolute right to change the closing date and/or time of the tender in respect of all or any of the specified residential properties from time to time by amending and/or issuing Sales Arrangements.

賣方並不承諾亦無責任閱覽、考慮或接受認購任何指明住宅物業最高出價之要約或任何要約。賣方有絕對權利於接受任何要約前於任何時間撤回出售任何指明住宅物業。賣方有絕對權利於招標截止時間或之前接受任何要約。賣方有全權透過修改及/或發出銷售安排不時更改全部或任何指明住宅物業的招標日期及/或時間。

- 4. Notwithstanding anything herein provided, if typhoon signal no.8 or above is hoisted or black rainstorm warning is in effect in Hong Kong at any time from 9:00 a.m. to 1:00 p.m. on the day on which the closing time of the tender falls, the closing time of the tender will automatically be postponed to 1:00 p.m. on the next succeeding working day.
 - 即使本銷售安排資料另有規定,如在招標截止時間當日上午9時至下午1時內的任何時間,8號或以上颱風信號或黑色暴雨警告在香港生效,招標截止時間將自動延至隨後的下一個工作天下午1時。
- 5. Persons who are interested in purchasing the specified residential property(ies) ("Prospective Purchasers") will be offered and are advised by the Vendor to view the specified residential property(ies) which they intend to purchase before selection and purchase of any of the specified residential property(ies).

賣方將安排並建議有意購買指明住宅物業之人士 (「準買家」) 在選購任何指明住宅物業前‧參觀其意欲購買的指明住宅物業。

Date of Issue: 10 April 2021 發出日期: 2021 年 4 月 10 日